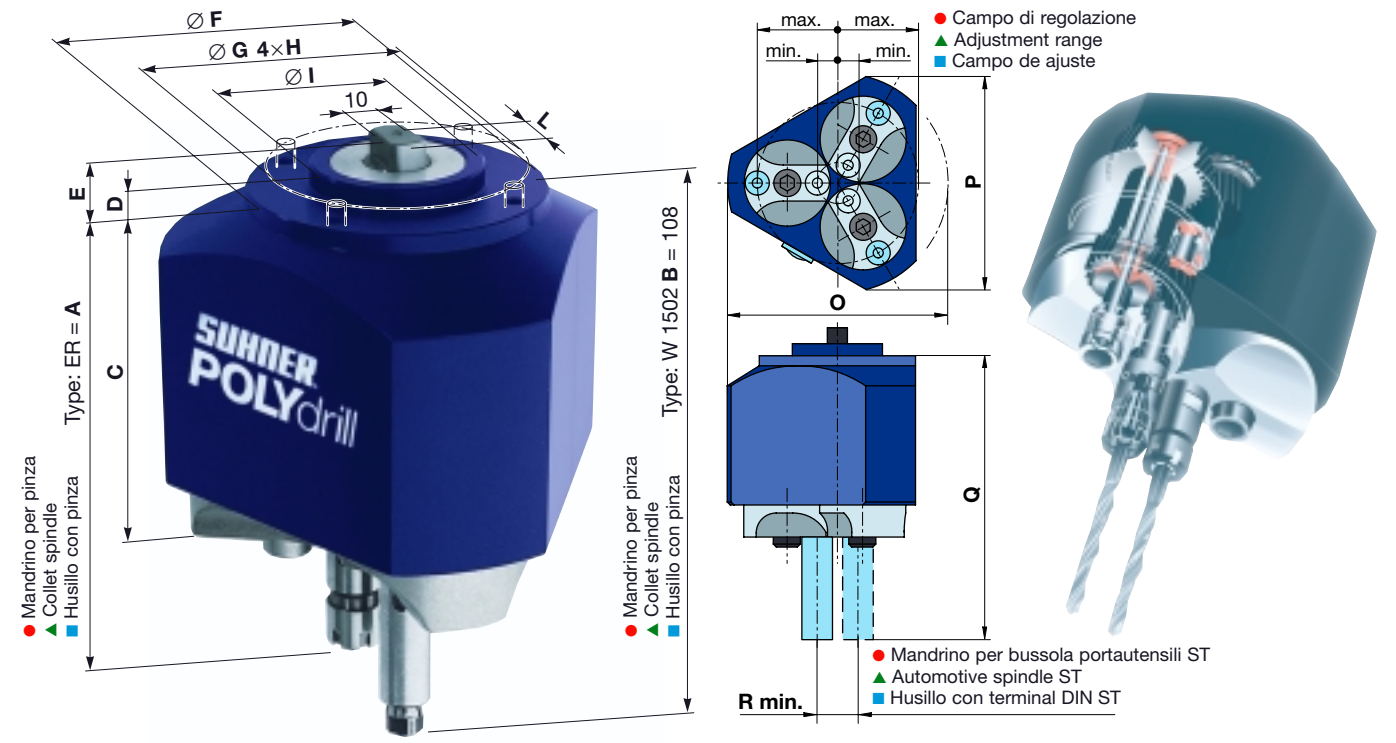


- Teste a fusi multipli regolabili con 3 fusi
- ▲ Adjustable multiple spindle heads with 3 spindles
- Cabezales múltiples regulables con 3 husillos

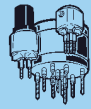
## MH 30



| ● Dati tecnici                     |                                   | ▲ Technical Data     |                                   | ■ Datos técnicos               |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|-----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| Capacità di foratura               | 2,5-16 mm / 600 N/mm <sup>2</sup> | Drilling capacity    | 2,5-16 mm / 600 N/mm <sup>2</sup> | Capacidad de taladrado         | 2,5-16 mm / 600 N/mm <sup>2</sup> |
| Campo di regolazione               | 14,5-172,5 mm                     | Adjustment range     | 14,5-172,5 mm                     | Campo de regulación            | 14,5-172,5 mm                     |
| N° di giri max.                    | 3000-6000 min <sup>-1</sup>       | Speed range          | 3000-6000 RPM                     | Gama de revoluciones           | 3000-6000 rpm                     |
| Pinza di precisione                | W 1502 / ER 8-25                  | Precision collets    | W 1502 / ER 8-25                  | Pinzas de precisión            | W 1502 / ER 8-25                  |
| Mandrino per bussola portautensili | DIN 55058                         | Automotive spindle   | DIN 55058                         | Terminal del husillo           | DIN 55058                         |
| Rapporto di trasmissione           | 1:1                               | Gear ratio           | 1:1                               | Relación de transmisión        | 1:1                               |
| Lubrificazione a olio              | Tappo con vetro spia              | Oil bath lubrication | Oil level sight glass             | Lubricación por baño de aceite | Mirilla                           |

| ● Tipo<br>▲ Type<br>■ Tipo | ● Pinza<br>▲ Collet<br>■ Pinza | ● in 600 N/mm <sup>2</sup><br>▲ in 600 N/mm <sup>2</sup><br>■ a 600 N/mm <sup>2</sup> | ● Campo di regolaz.<br>▲ Adjustment range<br>■ Campo de ajuste min. max. | ● min <sup>-1</sup><br>▲ RPM<br>■ rpm | ● Peso<br>▲ Weight<br>■ Peso |       |       |   |    |     |     |          |     |     |     |       |     |      |  | min.<br>R |
|----------------------------|--------------------------------|---|--|---------------------------------------|------------------------------|-------|-------|---|----|-----|-----|----------|-----|-----|-----|-------|-----|------|--|-----------|
|                            |                                |   |  |                                       |                              | A     | C     | D | E  | Ø F | Ø G | H        | Ø I | Ø L | O   | P     | Q   |      |  |           |
| MH 30/2                    | W1502                          | Ø 2,5 M 2   | 14,5 58,5  | 6000                                  | 0,9 kg                       | —     | 75,5  | 6 | 14 | 63  | 54  | M 4 x 10 | 35  | 15  | 74  | 68,5  | —   | —    |  |           |
| MH 30/5                    | ER8                            | Ø 5,0 M 4   | 20,5 80,5  | 4000                                  | 1,8 kg                       | 117,5 | 90,5  | 6 | 14 | 78  | 66  | M 5 x 12 | 45  | 15  | 102 | 90,0  | —   | —    |  |           |
| MH 30/7                    | ER11                           | Ø 7,0 M 6   | 24,5 98,5  | 4000                                  | 2,9 kg                       | 136,0 | 102,0 | 6 | 14 | 78  | 66  | M 5 x 12 | 45  | 17  | 124 | 109,0 | 163 | 24,5 |  |           |
| MH 30/10                   | Er16                           | Ø 10,0 M 8  | 31,0 113,0   | 4000                                  | 4,8 kg                       | 166,0 | 121,0 | 8 | 16 | 110 | 94  | M 6 x 18 | 65  | 20  | 144 | 127,0 | 203 | 31,0 |  |           |
| MH 30/13                   | ER20                           | Ø 13,0 M 12   | 39,0 141,0   | 3000                                  | 8,2 kg                       | 193,0 | 139,0 | 8 | 16 | 110 | 94  | M 6 x 18 | 65  | 25  | 180 | 155,0 | 229 | 39,0 |  |           |
| MH 30/16                   | ER25                           | Ø 16,0 M 14   | 52,5 172,5   | 3000                                  | 13,6 kg                      | 219,0 | 158,0 | 8 | 16 | 160 | 140 | M 8 x 30 | 80  | 30  | 217 | 188,5 | 259 | 52,5 |  |           |

F 06



F 07



| ● Teste a fusi multipli senza adattatore<br>▲ Multispindle heads without adapter<br>■ Cabezales multihusillo sin adaptador |                                    | ● Adattatore incluso per unità operatrici Suhner<br>▲ Including adapters to fit Suhner machining units<br>■ Includido adaptador para las unidades de mecanizado Suhner |                                    | ● Mandrino per pinza<br>▲ Collet spindle<br>■ Husillo con pinza |                                    | ● Mandrino per bussola portautensili ST<br>▲ Automotive spindle ST<br>■ Husillo con terminal ST |                                    |                      |                                    |                      |                                    |
|--|------------------------------------|--|------------------------------------|---|------------------------------------|---|------------------------------------|----------------------|------------------------------------|----------------------|------------------------------------|
| BEM 12<br>BEM 12 D<br>BEW 12   |                                    | BEM 20-125<br>GEM 20 C<br>BEM 25 CNC   |                                    | BEM 28 ISO 40   |                                    | BEX 15 ER 25  |                                    | BEX 35 ISO 40        |                                    | GEM 16               |                                    |
| Tipo<br>Type<br>Tipo   | Cod. ordine<br>Order No.<br>Código | Tipo<br>Type<br>Tipo   | Cod. ordine<br>Order No.<br>Código | Tipo<br>Type<br>Tipo  | Cod. ordine<br>Order No.<br>Código | Tipo<br>Type<br>Tipo  | Cod. ordine<br>Order No.<br>Código | Tipo<br>Type<br>Tipo | Cod. ordine<br>Order No.<br>Código | Tipo<br>Type<br>Tipo | Cod. ordine<br>Order No.<br>Código |
| MH 30/2  | 140 143                            | MH 30/2-12   | 50 757 05<br>K = 108               | MH 30/2-20  | 50 779 05<br>K = 69                | —   | —                                  | —                    | —                                  | MH 30/2-16           | 52 965 07<br>K = 111               |
| MH 30/5  | 140 145                            | MH 30/5-12   | 50 763 05<br>K = 108               | MH 30/5-20  | 50 780 05<br>K = 69                | MH 30/5-28  | 50 720 07<br>K = 142               | —                    | —                                  | —                    | —                                  |
| MH 30/7  | 140 146                            | MH 30/7-12   | 50 763 06<br>K = 108               | MH 30/7-20  | 50 780 06<br>K = 69                | MH 30/7-28  | 50 720 08<br>K = 142               | MH 30/7-15           | 59 519 01<br>K = 66                | —                    | —                                  |
| MH 30/10   | 140 147                            | —  | —                                  | MH 30/10-20   | 50 781 05<br>K = 71                | MH 30/10-28   | 50 720 09<br>K = 144               | MH 30/10-15          | 59 519 02<br>K = 68                | MH 30/10-35          | 50 783 05<br>K = 85                |
| MH 30/13   | 140 148                            | —  | —                                  | MH 30/13-20   | 50 781 06<br>K = 71                | MH 30/13-28   | 50 720 10<br>K = 144               | MH 30/13-15          | 59 519 03<br>K = 68                | MH 30/13-35          | 50 783 06<br>K = 85                |
| MH 30/16   | 140 149                            | —  | —                                  | —   | —                                  | MH 30/16-28   | 50 720 11<br>K = 144               | MH 30/16-15          | 59 519 04<br>K = 68                | MH 30/16-35          | 50 784 03<br>K = 85                |
| MH 30/7 ST   | 58 721 05                          | MH 30/7-12 ST  | 50 763 01<br>K = 108               | MH 30/7-20 ST   | 50 780 21<br>K = 69                | MH 30/7-28 ST   | 58 720 24<br>K = 142               | —                    | —                                  | —                    | —                                  |
| MH 30/10 ST  | 58 721 06                          | —  | —                                  | MH 30/10-20 ST  | 50 781 22<br>K = 71                | MH 30/10-28 ST  | 58 720 25<br>K = 144               | MH 30/10-15 ST       | 59 519 05<br>K = 68                | MH 30/10-35 ST       | 50 783 22<br>K = 85                |
| MH 30/13 ST  | 58 721 07                          | —  | —                                  | MH 30/13-20 ST  | 50 781 23<br>K = 71                | MH 30/13-28 ST  | 58 720 26<br>K = 144               | MH 30/13-15 ST       | 59 519 06<br>K = 68                | MH 30/13-35 ST       | 50 783 23<br>K = 85                |
| MH 30/16 ST  | 58 721 08                          | —  | —                                  | —   | —                                  | MH 30/16-28 ST  | 58 720 27<br>K = 144               | MH 30/16-15 ST       | 59 519 07<br>K = 68                | MH 30/16-35 ST       | 50 784 21<br>K = 85                |

● Fuso con compensazione della lunghezza per maschiatura  
▲ Length compensating spindles for tapping  
■ Husillos con compensación long. para roscar

| Tipo / Type / Tipo               | LAS 30/2  | LAS 30/5  | LAS 30/7  | LAS 30/10 | LAS 30/13 | LAS 30/16 |
|----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Cod. ordine / Order No. / Código | 59 516 01 | 59 516 02 | 59 516 03 | 59 516 04 | 59 516 05 | 59 516 06 |
| Pinza / Collet / Pinza           | W 1502    | ER 8      | ER 11     | ER 16     | ER 20     | ER 25     |
| S                                | 129,5     | 150,0     | 171,0     | 200,0     | 235,0     | 267,0     |
| T                                | 5         | 5         | 9         | 9         | 10        | 11        |

● Pinze portautensili: vedere capitolo «G»  
▲ Toolholder systems refer to section «G»  
■ Ver portaherramientas en la sección «G»

● Componenti di montaggio: vedere capitolo «F», pagina F 18  
▲ Assembly components refer to section «F», page F 18  
■ Ver elementos de montaje en la sección «F», pág. F 18

MH 30/7-12  
BEM 12